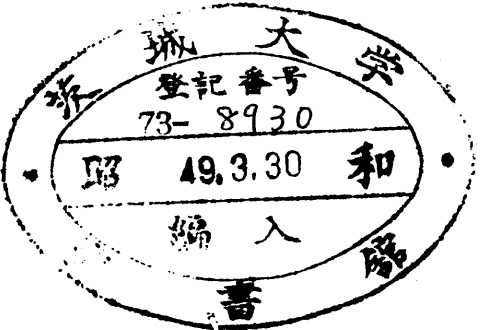


タイトル番号：0124

書名：庚申韻夷大津上陸
記事

1冊

庚申韻夷大津上陸記事



文政七年五月二十八日亥入十三名常陸多

即大津村登陸ス可ク陸尾利重門ノ下稱ス

常陸田子健下考ニ尋環スルキ由常ヲ蒙リテ

御地ニ至リ六月三日雨入果ニ監察存ノ下同ク

夷人ヲ捕置タレ而シテ往テ存候ス中定リテ出入

旁ニテ常ノ先ノ如ク丹子ビスニテナレ者ヲ

呼出サセシ 常ニテ下ニハ村民ノ夷人ヲ尋衛スル者

遣カヒ等ヲ以テテリ此御ノ様ヲ 同飛ニタニニ款也手

右子ヲ伸テ礼ヲサシ植子ニ送テタシテ見タレ

ト看テワレテウ。フレイン。フアラ。ハイフ。セキ。セク。ト云
 此字ハ昂チ和蘭字ノ $11 = 2^2 = 4^1 = 5^1 = 6^1$
 作セナリワレテウ等ハ和蘭ト宿尼利亜ト等ノ字ナル
 ナリ **常**又和蘭字ニテ $1 = 2 = 3 = 4$ 以下ノ字ヲ書
 タルヲ出シテ示 （イギリスト云） 又顧ルル故数モノ字モ亦和蘭ニ因
 るキリヲ知レリ深又初メ書タル **宿尼利亜**ト四字ヲ指示
 してイギリスト云又イギリスノ字リテ下書タルヲ
 指シテ何レモイギリスト云 **東** **相** **顧** **テ** **深** **カ** **初** **書** **ル**
 是ヲ初メテ解シタル **色** **ナリ** **是** **ニ** **リ** **テ** **邪** **列** **ハ** **字** **モ**
 又僕等モ通セサル **一** **ヲ** **知** **リ** **又** **常** **モ** **ラ** **ニ** **テ** **被** **ル**

カ類形ノ一ヲ問ヒシゲヒス （取手） 指テ三々示シ又
 五指ヲ示テ示ス **深** **カ** **看** **ス** **ル** **中** **ノ** **数** **量** **字** **ノ** **中**
 三ノ字ト五ノ字ヲ指サスゲヒス **顧** **ル** **故** **三** **十** **五** **被**
 ト多クヲ知レリ又 **常** **國** **ヲ** **出** **船** **シ** **テ** **三** **十** **五** **被** **ル** **ト**
 多クヲ問ヒシゲヒス

如此ニ書タルニヨリテ三十二月ヲ經タルヲ知レリ
 属又地球圖ヲ出シテ **魯** **西** **臣** **ノ** **地** **方** **ヲ** **指** **サ** **シ** **ト** **示** **ヤ**

トあり又ケビスニニ指サシタルニケビスニ頭ヲ掉

テ志セズ諸厄利亞ノ地方ヲ指シテイギリスト云次

ケビスニニ指サシタルニケビスニ頭ヲ掉

非スニテ諸厄利亞ノ地方ヲ指シテイギリスト云次

國上ノ諸厄利亞ノ地方ヲ指シテ南海ヲ經テ 邦別ニ

至ルノ船政ヲ業ニ又北海ヲ經テ 神州ニ至ルノ

船政ヲ業ニテ亦スケビスニニ指サシテ南海ノ船政ヲ

業ニスニヨリテ 其通船南海ヲ經ルノ事知ルケビスニ

又指サシテ西海ヨリ 亞墨利加ヲ經テ 神州ニ

至ルノ船政ヲ指ス 是ニヨリテ 又亞墨利加ヨリ通船

スルノ事知ル 亦又國ヲ指テ 西洋諸國ノ者ヲ

呼フケビスニニ經度ト緯度トヲ數ル 其考スル所ニ

至テ各國ヲ指シタルニ悉ク 吻合ス 但口ニヤリ同ニ

ノトホニスキヨリ 東ノ方ニ 南ノ方ニ 北ノ方ニ 西ノ方ニ

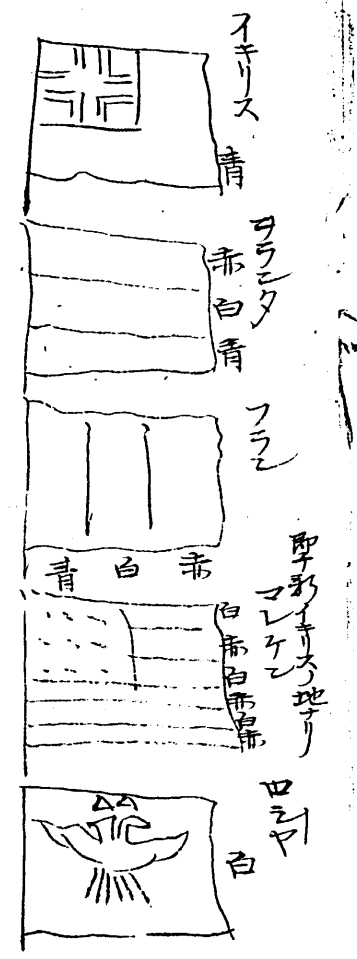
ト同フニトホニスキヨリ 南ノ方ニ 北ノ方ニ 東ノ方ニ 西ノ方ニ

ト同フニトホニスキヨリ 南ノ方ニ 北ノ方ニ 東ノ方ニ 西ノ方ニ

ト同フニトホニスキヨリ 南ノ方ニ 北ノ方ニ 東ノ方ニ 西ノ方ニ

ト同フニトホニスキヨリ 南ノ方ニ 北ノ方ニ 東ノ方ニ 西ノ方ニ

ト同フニトホニスキヨリ 南ノ方ニ 北ノ方ニ 東ノ方ニ 西ノ方ニ



又予等西洋諸國戦争ノ勢ヲ伺ヒ思ヒ國上ニ執テ
 和蘭ト協定利便トテ指シ左右ノ手ニテ兩指ヲ打者セ
 予等之先此曉ラス 又兩軍ヲ打者セテ示シ先時英名
 微笑ニテ曉リタシ包テ 願キテ是ヨリテ 和蘭ト協定
 利^無ノ戦争ノ事ヲ知ル 又トルキス口割ト云テ拳ヲ打
 者セタシニ又願キタシ 故都京格ト尊西臣ノ戦争ヲ知ル

リゲビスシイギリスフランスト云テ拳ヲ打者セシイキ
 リススパイント云テ打者セシ故諸厄利亜ト佛リ節察得
 斯把泥無ノ戦争ヲ知リシ又各其相服属セシ國ノ
 一ヲ伺ヒト思ヒセルニヤト云テ大指ヲ出シララシメト
 云テ中指ヲ出シタシニ英願タシ故和蘭ハ入馬泥無ノ
 属國ナリト知リ又セルマニヤト云テ大指ヲ出シホウシ
 ト云テ中指ヲ出シタシニ英願ヲナル故其属國ニ非レト
 知ル又口割ト云テ大指ヲ出シホウシト云テ中指ヲ
 出シタシ時英願タシ故波羅泥無ノ口割ニヤニ属セシ

イヲ知ル夷又ロシヤト云テ大指ヲ出シモズリヤト云小指ヲ
出シロシヤト云テ大指ヲ出シトルケムト云テ小指ヲ出
シタル故止百里西度東格ノ魯西臣ニ屬スルイヲ知
奈又君ノ如クニ問テ雪隆臣モ亦魯西臣ニ屬スルイヲ知
ル夷又君ノ如クニテ拂帝奈伊斯把泥臣皆魯西臣
ノ屬國ナリト云 奈又問フ波多托尾臣ノ伊斯把泥臣
屬シテ波多托尾臣ノ屬スルイヲ知ル 夷初ハ
トブラニススハロシト云テト云又ロシヤト云ケヌト云 我ト云レ
此ニ又各其所屬ナリト云シハ心持カタシ思フニホヨリ 互ニ戰
争セシカニ其力敵セズニテ大争拔後セシニヤ 然レ考スヘシ
○又ホルトカルノイヲ問フ時夷小指ヲ押テ僅ニ少指ノ半ノモヲ出シ

タルハ屬國ノ又屬國ト云フ言ナルハ
旁字ノ勢ハ甚々衰弱ニナリト云見ルナリ 夷又河天突天ノ

地ヲ指スニキリスト云 又印度ノ地ヲモイキリスト云
印度ノ地ノイ初ハ其南海ニ沿タル地五六ヶ所ヲ指シテ
イキリスト云云云 後日同義ノ時ケビスニ及ヒ他ノ夷兩三名
國面ヲ勢視ニ印度ノ北界ヲ示テ以テ教ノ摸索ニ及
シ定ニタル色ニテ南ニ向テソノ北界ヨリシテ皆イキリスト
云云ニヨリ 莫都兒印度等ノ南海中ノ諸島ヲモ三四
地ヲ一國ニ併セタルイヲ知シ 南海中ノ諸島ヲモ三四

箇所ヲ指テ皆イキリスト云 新和蘭ノ地モイキリスト
云テ指シタルヤウナレトモ
幾キ故後ニ再ニ問フ 多クハ近來併吞シタル地ナルハ
ニイキリストモ非ト云 多クハ近來併吞シタル地ナルハ

ニマラハリコ島ヲ問フニスパイト答フ 南島連リタル
九指島ノ名ナリ○ 按スルニ 南島連リタル
ニモ 神別東南ノ 島ヨリ金銀多ク出ルヲイスハ

ニヤ人取リ得ルト云モ昂チ此島ノ一ナルニ
サレハ此島ヲイスパニヤノ國キレト既ニ年々キトス
ニヨイホニ 日本ト答フ 北方ニアリテ
房総 常陸等ノ西東ニ 我國ノ人其島ニモ亦
マタレル島ニナリ 遠東ニ是ヲ曰クト云フモ
ヲ指テ口テウ 琉球ト云 屏ニツホニト云 夷 額ス 夷又 蝦
夷ノ地方ヲ指テセス 蝦夷ト云又ニイホニト云 海外諸
國ノ形勢其詳ナルト云 得カクニト云 凡其概畧
聞テ得タリ 因テ又勇ニテテ 存度 後集セシ
故ヲ再ニ問シムガビシ 答フ所分明ナラガリニガ其
語未タ終ラサルニ 夷又トトシテ 僑ヨリ 粵國ヲ指

サニテ 神別ノ地方リ 積厄利亞ニテノ海路ヲ四指ラ
以テ再三撫テタリ 神別ヲ服從セシメト云ノ意
ナレト云 思ハキノ甚キナリ 此事ハ 監齋者ノ入マテモ
時ニ目既ニ見タル故何モ 旅窟ニ歸シトセシカ 夷中ニ
色黒ク容貌モ異ナルモノ一入アリ 余初ヨリ其異種
ナレト云 察シタル故其名ヲ呼シト云 欸メル子ト呼シニ被
者ハ不來ニテ他ノ夷來セリ 凡テモ 夷ノ名ナリ 余黒面
スニニ申テキ 故 試ニ一入ヲ呼出テ是ニ因テ 被者ノ中ニ一
入ヲ呼フト云ノ意ヲ示シタヌニ 先ツ 取リテ一ノ名ヲ
呼ス 余喚タル所ノ名被者ト相違ニタル故 面色黒キ
ナリ

者ト云一ヲ曉サント思ヒ自ラ余カ面ヲ撫テ又夷ノ

服飾ノ黒キ所ヲ指サスゲビスニ余得ニテテラニ

ト呼フ色黒キ夷声ニ應ニテ来ル余ゲビスニヲ指

テイキリストト云次ニテラニ指テカカサスカト云

言ヲ通スルニ申ナキ故ゲビスニ曉リテマシケト答フ

漫ニ東北ノ地名ヲ呼ビシ

其地方ヲ曰ニゲビスニ北亞里利加ノ沿海ノ地ヲ指

ス即チ圖面ニ新禧厄利亞ト書スル一所ノ地ナリ

因テ其他ノ夷ヲモ一ニ曰クハ何レモイキリスト

答フ後ニ通和吉維某訊問セシ時和蘭名ヲ得

タリト云然ルニ是ヲモイキリスト答シハ今イキリスニ在ス

ル故チラカ務厄利亞ト和蘭トハ律ニ一水ヲ隔タル隣境

ナレ故若クハサノミ夷ヲラサレハ此日夷輩初メハ

疑懼ノ色アリシカ坐久キニ及テハ稍和懌セシヤリ見ハ

帰ラシトセシ時ハ何レモ頓首平伏ニサ中ニ六手ヲ以テ

船ヲ取リテ己カ身ヲ指ニ又手ヲ帆ノ形ニナシテ早ク放

遠セシ一ヲ指セシモノモ多カリニナリ夷人今性今日倭

智ナリ一ヲアリ思ナリ一ヲアリ勇ナリ一アリ怯ナリ一アリ

以テ時度ニカクシ是ヲ要スルニ陰柔ニシテ親ニ易キカ如クナレハ

其ノ中一ニ時怯意相接スル間ノ事ナシニテ其終リ狼子野心中ト

云ル類ナリ一勿備ナリ此夜ゲビスニカ截ニ上衝ニテ昔程ニ

至リシモ中怯ニ陰險ナリ所アル故ニ潜ニ心思テ勞セシ一アリニ故

テラニハ黒面夷ノ名ナリ

其何ノ所ニ在ルヲ問ト思先ッ

漫ニ東北ノ地名ヲ呼ビシ

後ニ通和吉維某訊問セシ時

和蘭名ヲ得

此日夷輩初メハ

夷人今性今日倭

智ナリ一ヲアリ

以テ時度ニカクシ

其ノ中一ニ時怯意

云ル類ナリ一勿備

至リシモ中怯ニ陰